

EU-Konformitätserklärung



Für Art.-Nr. **01251 60025 000 45**
des Herstellers **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

erklärt der Hersteller in alleiniger Verantwortung, dass der nachfolgend beschriebene Artikel

Bezeichnung Hemd 4kA
Gewebe HB-PROtection Green Turtle
HB Art.-Nr. 01251 60025 000 45

den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Verordnung (EU) 2016/425, sowie der harmonisierten Normen und technischen Spezifikationen

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN 13758-2:2003 + A1:2006

entspricht.

Die notifizierte Stelle

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfung mit der Nummer ausgestellt:

VN610 160198 | 15.10.2019

Die Erneuerung der EU-Baumusterprüfbescheinigung erfolgte am 03.06.2024 22:00:00

Die PSA unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren Modul C2 (Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer internen Fertigungskontrolle mit überwachten Produktprüfungen in unregelmäßigen Abständen) unter der Überwachung der notifizierten Stelle.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22

Die PSA unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren Modul D (Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess) unter der Überwachung der notifizierten Stelle.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Unterzeichnet für und im Namen von: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 03.06.2024

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Sven Holst', written over a horizontal line.

ppa. Sven Holst

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Heidi-Maria Viik-Schäfer', written over a horizontal line.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer

EU-Konformitätserklärung



Geschäftsführung

Head of certification

EU declaration of conformity



For Art. No. **01251 60025 000 45**
by the manufacturer **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

the manufacturer declares under his own responsibility that the item described below:

Name	Shirt
Fabric	HB-PROtection Green Turtle
HB Art. No.	01251 60025 000 45

is in accordance with the harmonisation legislation for Regulation (EU) 2016/425 and the harmonised

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN 13758-2:2003 + A1:2006

standard.

The notified body

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

conducted the EU type examination (module B) and issued the EU type examination certificate with the number:

VN610 160198 | 15.10.2019

The EU type examination certificate renewal was issued on 03.06.2024 22:00:00

The PPE is subject to the Module C2 conformity assessment procedure (conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals) under the supervision of the notified body.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22

The PPE is subject to the conformity assessment procedure module D (conformity to type based on quality assurance related to the production process) under the supervision of the notified body.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Signed for and on behalf of: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 03.06.2024

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'SH' or similar initials, written over a horizontal line.

Sven Holst
COO

A handwritten signature in black ink, written in a cursive style, appearing to be 'Heidi-Maria Viik-Schäfer', written over a horizontal line.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Déclaration de conformité UE



Pour N° d'art. **01251 60025 000 45**
du fabricant **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

Le fabricant déclare sous sa seule responsabilité que l'article suivant

Désignation	Shirt
Tissu	HB-PROtection Green Turtle
N° d'art. HB	01251 60025 000 45

est conforme à la législation communautaire d'harmonisation pertinente du règlement (UE) 2016/425 et à la norme

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN 13758-2:2003 + A1:2006

harmonisée.

L'organisme notifié

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

a effectué l'examen CE de type (module B) et a délivré le certificat d'examen de type UE dont le numéro est:

VN610 160198 | 15.10.2019

Le renouvellement de l'attestation d'examen UE de type a eu lieu le 03.06.2024 22:00:00

L'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au module C2 (conformité au type sur la base du contrôle interne de la fabrication avec essais supervisés du produit à intervalles irréguliers) sous la supervision de l'organisme notifié.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22

L'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité module D (conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du processus de production) sous le contrôle de l'organisme notifié.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Signé au nom et pour le compte de: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 03.06.2024

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU izjava o sukladnosti



Za Art. br.: **01251 60025 000 45**
proizvođača **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

Proizvođač ovime izjavljuje, pod svojom isključivom odgovornošću, da artikl opisan u nastavku

Naziv Shirt
Tkanina HB-PROtection Green Turtle
HB art. br.: 01251 60025 000 45

odgovara važećim propisima za usklađivanje Uredbe (EU) 2016/425 i usklađenoj

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN 13758-2:2003 + A1:2006

normi.

Prijavljeno tijelo

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

provelo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa br:

VN610 160198 | 15.10.2019

Certifikat o EU pregledu tipa obnovljen je dana 03.06.2024 22:00:00

Osobna zaštitna oprema (OZO) podliježe modulu C2 postupka za ocjenjivanja sukladnosti (sukladnost s tipom na temelju unutarnje kontrole proizvodnje i nadziranih provjera u nasumično odabranim vremenskim razmacima) pod nadzorom prijavljenog tijela.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22

OZO podliježe modulu D postupka ocjenjivanja sukladnosti (sukladnost s tipom na temelju osiguranja kvalitete vezanog uz proizvodni proces) pod nadzorom prijavljenog tijela.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Potpisao za i u ime:: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 03.06.2024

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Declaração de conformidade UE



Para art. n.º **01251 60025 000 45**
do fabricante **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

o fabricante declara, a responsabilidade própria, que o artigo descrito em seguida

Designação	Shirt
Tecido	HB-PROtection Green Turtle
N.º art. HB	01251 60025 000 45

cumpra a legislação comunitária de harmonização pertinente da diretiva (UE) 2016/425, bem como a norma

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN 13758-2:2003 + A1:2006

harmonizada.

A entidade notificada

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

realizou o ensaio de tipo UE (Módulo B) e elaborou o certificado de ensaio de tipo UE com o número:

VN610 160198 | 15.10.2019

O certificado de exame UE de tipo foi renovado em 03.06.2024 22:00:00

Os EPI estão sujeitos ao procedimento de avaliação da conformidade, módulo C2 (conformidade com o tipo, com base no controlo interno da produção com inspeções supervisionadas do produto a intervalos irregulares) sob a supervisão da entidade notificada.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22

O EPI está sujeito ao módulo D do procedimento de avaliação de conformidade (conformidade com o tipo baseado na garantia de qualidade relacionada com o processo de produção) sob a supervisão do organismo notificado.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Assinado por e em nome de: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 03.06.2024

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Sven Holst', written over a horizontal line.

Sven Holst
COO

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Heidi-Maria Viik-Schäfer', written over a horizontal line.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Declaración de conformidad UE



Para núm. ref. **01251 60025 000 45**
del fabricante **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

El fabricante declara bajo su responsabilidad exclusiva que el artículo descrito a continuación

Denominación	Shirt
Tejidos	HB-PROtection Green Turtle
Núm. ref. HB	01251 60025 000 45

cumple las disposiciones de armonización aplicables del Reglamento (UE) 2016/425, además de la norma

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN 13758-2:2003 + A1:2006

armonizada.

El organismo notificado

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

Ha realizado el examen de tipo de la UE (Módulo B) y ha expedido la prueba de examen de tipo con número:

VN610 160198 | 15.10.2019
El certificado de examen UE de tipo se renovó el 03.06.2024 22:00:00

El EPI se somete al procedimiento de evaluación de la conformidad, módulo C2 (conformidad con el tipo por medio de un control interno de la producción con ensayos supervisados de productos realizados en intervalos irregulares), bajo la supervisión del organismo comunicado.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22

El EPI está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad módulo D (conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad relacionada con el proceso de producción) bajo la supervisión del organismo notificado.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Firmado para y en nombre de: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 03.06.2024

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU-conformiteitsverklaring



Voor art.nr. **01251 60025 000 45**
van fabrikant **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

verklaart de fabrikant als enig verantwoordelijke, dat het in onderstaande beschreven artikel

Aanduiding Shirt
Stof HB-PROtection Green Turtle
HB-art.nr 01251 60025 000 45

aan de relevante harmonisatiewetgeving van Verordening (EU) 2016/425 en de geharmoniseerde norm

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN 13758-2:2003 + A1:2006

voldoet.

De aangemelde instantie

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

heeft het EU-typeonderzoek (module B) en het EU-typeonderzoek met nummer afgegeven:

VN610 160198 | 15.10.2019

Het certificaat van EU-typeonderzoek werd vernieuwd op 03.06.2024 22:00:00

De PBM zijn onderworpen aan module C2 van de conformiteitsbeoordelingsprocedure (conformiteit met het type op basis van interne productiecontrole met productcontroles onder toezicht met onregelmatige tussenpozen) onder toezicht van de aangemelde instantie.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22

Het PBM wordt onderworpen aan conformiteitsbeoordelingsprocedure module D (conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces) onder toezicht van de aangemelde instantie.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Ondertekend voor en namens: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 03.06.2024

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Dichiarazione di conformità UE



Per Cod. art. **01251 60025 000 45**
del produttore **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

il produttore dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il seguente articolo

Definizione	Shirt
Tessuto	HB-PROtection Green Turtle
Cod. art. HB	01251 60025 000 45

è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione del regolamento (UE) 2016/425, nonché alla norma

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN 13758-2:2003 + A1:2006

armonizzata.

L'organismo notificato

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ha effettuato l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il relativo attestato contrassegnato dal numero:

VN610 160198 | 15.10.2019

Il certificato di esame UE del tipo è stato rinnovato in data 03.06.2024 22:00:00

I DPI sono sottoposti a procedura di valutazione della conformità di cui al modulo C2 (conformità al tipo basata sul controllo interno della produzione unito a prove ufficiali del prodotto sotto controllo effettuate a intervalli casuali) sotto la supervisione dell'organismo notificato.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22

Il DPI è soggetto alla procedura di valutazione della conformità modulo D (conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione) sotto la supervisione dell'organismo notificato.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Firmato a nome e per conto di: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 03.06.2024

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU megfelelőségi nyilatkozat



A cikkszám **01251 60025 000 45**
a gyártó részéről **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

a gyártó saját hatáskörben akként nyilatkozik, hogy az alábbiakban leírt termék

Megnevezés Shirt
Szövet HB-PROtection Green Turtle
HB cikkszám 01251 60025 000 45

a 2016/425 (EU) rendelet vonatkozó harmonizációs jogszabályainak, valamint az alábbi harmonizált szabványoknak

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN 13758-2:2003 + A1:2006

megfelel.

A vizsgálószervezet

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

elvégezte az EU gyártási minta ellenőrzést (B modul), és kiállította a(z) számú EU gyártási minta ellenőrzési tanúsítványt:

VN610 160198 | 15.10.2019

Az EU-típusvizsgálati tanúsítványt megújították 03.06.2024 22:00:00

A PSA a C2-es modul megfelelőségi értékelési eljárás (megfelelőség a gyártási mintának a belső gyártási ellenőrzés alapján, rendszertelen időközönként felügyelt termékellenőrzésekkel) hatálya alá esik a vizsgálószervezet felügyelete alatt.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22

A személyi védőeszközökre a bejelentett szervezet felügyelete mellett a D modul szerinti megfelelőségértékelési eljárás vonatkozik (a gyártási folyamathoz kapcsolódó minőségbiztosításon alapuló típusmegfelelőség).

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Aláírta: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 03.06.2024

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Izjava EU o skladnosti



Za Izd. št. **01251 60025 000 45**
proizvajalca **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

proizvajalec z izjavo o skladnosti na izključno odgovornost izjavlja, da spodaj opisani izdelek

Oznaka Shirt
Tkanina HB-PROtection Green Turtle
Izd. HB št. 01251 60025 000 45

izpolnjuje ustrezno zakonodajo o harmonizaciji v zvezi z Uredbo (EU) 2016/425, kot tudi harmoniziranim standardom

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN 13758-2:2003 + A1:2006

Priglašeni organ

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

je izvedel EU-pregled tipa (modul B) ter izdal potrdilo o EU-pregledu tipa:

VN610 160198 | 15.10.2019
Certifikat o EU-pregledu tipa je bil obnovljen dne 03.06.2024 22:00:00

Za osebno zaščitno opremo velja postopek ugotavljanja skladnosti po modulu C2 (skladnost s tipom na podlagi notranje kontrole proizvodnje z nadzorovanimi preskusi proizvodov v naključno izbranih časovnih presledkih) pod nadzorom priglašene organa.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22

Za osebno varovalno opremo velja modul D postopka ugotavljanja skladnosti (skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti v zvezi s proizvodnim procesom) pod nadzorom priglašene organa.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Podpisano za in v imenu: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 03.06.2024

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU prohlášení o shodě



Pro kat. č. **01251 60025 000 45**
výrobce: **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

výrobce prohlašuje na vlastní odpovědnost, že dále popsany výrobek

Označení	Shirt
Tkanina	HB-PROtection Green Turtle
Kat. č. HB	01251 60025 000 45

odpovídá příslušným harmonizačním právním předpisům v nařízení (EU) 2016/425, a také harmonizované

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN 13758-2:2003 + A1:2006

normě.

Oznámený subjekt

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal EU přezkoušení typu s číslem:

VN610 160198 | 15.10.2019

Certifikát EU přezkoušení typu byl obnoven dne 03.06.2024 22:00:00

OOP podléhá postupu posuzování shody modul C2 (shoda s typem založená na interním řízení výroby a kontrolách výrobků pod dohledem v náhodně zvolených intervalech) za dohledu oznámeného subjektu.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22

Osobní ochranné prostředky podléhají modulu D postupu posuzování shody (shoda s typem založená na zabezpečování jakosti vztahující se k výrobnímu procesu) pod dohledem notifikovaného subjektu.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Podepsáno za a jménem: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 03.06.2024

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Vyhlásenie o zhode EÚ



pre výr. č. **01251 60025 000 45**
výrobcu **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

výrobca na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že ďalej uvedený výrobok

označenie	Shirt
materiál	HB-PROtection Green Turtle
HB výr. č.	01251 60025 000 45

zodpovedá platným harmonizačným právnym predpisom nariadenia (EÚ) 2016/425, ako aj norme

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN 13758-2:2003 + A1:2006

harmonizovanej.

Notifikovaný orgán

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

vykonal typovú skúšku EÚ (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ s číslom:

VN610 160198 | 15.10.2019

Osvedčenie o typovej skúške EÚ bolo obnovené dňa 03.06.2024 22:00:00

Osobné ochranné pracovné prostriedky podliehajú procesu posudzovania zhody, modul C2 (zhoda s typovým vzorom na základe internej kontroly výroby s kontrolovanými výrobnými skúškami v nepravidelných intervaloch), a to pod dohľadom notifikovaného orgánu.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22

OOP podliehajú postupu posudzovania zhody modulu D (zhoda s typom na základe zabezpečenia kvality súvisiaceho s výrobným procesom) pod dohľadom notifikovaného orgánu.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Podpísaný za a v mene: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 03.06.2024

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Deklaracja zgodności UE



Dla Nr kat. **01251 60025 000 45**
producenta **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

producent na własną odpowiedzialność oświadcza, że następujący artykuł

Oznaczenie	Shirt
Tkanina	HB-PROtection Green Turtle
Nr kat. HB	01251 60025 000 45

jest zgodny w obowiązującymi zharmonizowanymi przepisami prawnymi rozporządzenia (EU) 2016/425, a także ze zharmonizowaną

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN 13758-2:2003 + A1:2006

normą.

Placówka notyfikacyjna

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

przeprowadziła badanie wzoru konstrukcyjnego UE (moduł B) i wystawiła dokument z badania wzoru konstrukcyjnego UE o numerze:

VN610 160198 | 15.10.2019

Certyfikat badania typu UE został odnowiony w dniu 03.06.2024 22:00:00

Środki ochrony indywidualnej podlegają procedurze oceny zgodności Moduł C2 (zgodność ze wzorem konstrukcyjnym na podstawie wewnętrznej kontroli produkcyjnej z nadzorowanymi kontrolami produktu w nieregularnych odstępach czasu) pod nadzorem placówki notyfikującej.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22

ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności według modułu D (zgodność z typem w oparciu o zapewnienie jakości związane z procesem produkcji) pod nadzorem jednostki notyfikowanej.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Podpisano za i w imieniu: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 03.06.2024

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ



Για τον κωδ.: **01251 60025 000 45**
του κατασκευαστή **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

ο κατασκευαστής δηλώνει υπεύθυνα ότι το παρακάτω περιγραφόμενο προϊόν

Όνομασία	Shirt
Ύφασμα	HB-PROtection Green Turtle
Κωδ. HB	01251 60025 000 45

πληροί τις ισχύουσες νομικές διατάξεις εναρμόνισης του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425, καθώς και του εναρμονισμένου προτύπου

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN 13758-2:2003 + A1:2006

Ο κοινοποιημένος φορέας

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

έχει διεξάγει τη δοκιμή εξέτασης τύπου ΕΕ (μονάδα Β) και εξέδωσε τη δοκιμή εξέτασης τύπου ΕΕ υπ' αριθ:
VN610 160198 | 15.10.2019
Το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ ανανεώθηκε στις 03.06.2024 22:00:00

Το PSA υπόκειται στη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης μονάδας C2 (συμμόρφωση με τον τύπο βάσει ενός εσωτερικού ελέγχου κατασκευής με επιτηρούμενους ελέγχους προϊόντος ανά μη τακτά χρονικά διαστήματα) υπό την επιτήρηση του κοινοποιημένου φορέα.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22

Τα ΜΑΠ υπόκεινται στη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης ενότητα Δ (συμμόρφωση προς τον τύπο με βάση τη διασφάλιση της ποιότητας όσον αφορά τη διαδικασία παραγωγής) υπό την εποπτεία του κοινοποιημένου οργανισμού.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Υπογραφή από και εξ' ονόματος: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 03.06.2024

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU-overensstemmelseserklæring



for art.-nr. **01251 60025 000 45**
fra producenten **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

erklærer producenten på eget ansvar, at den i det efterfølgende beskrevne artikel

Betegnelse	Shirt
Væv	HB-PROtection Green Turtle
HB art.-nr.	01251 60025 000 45

er i overensstemmelse med de gældende harmoniseringsdirektiver i forordning (EU) 2016/425, samt den harmoniserede

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN 13758-2:2003 + A1:2006

standard.

Det bemyndigede organ

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

har udført EF-typeafprøvning (modul B) og udstedt EF-typeafprøvning med nummeret:

VN610 160198 | 15.10.2019
EU-typeafprøvningscertifikatet blev fornyet den 03.06.2024 22:00:00

PSA er underlagt overensstemmelsesvurderingen for modul C2 (overensstemmelse med typeafprøvningen på grundlag af en intern fremstillingskontrol med overvågede produktkontroller i uregelmæssige afstande) under tilsyn fra det bemyndigede organ.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22

Personlige værnemidler er underlagt overensstemmelsesvurderingsproceduren modul D (typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetssikring i forbindelse med produktionsprocessen) under tilsyn af det bemyndigede organ.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Undertegnet for og på vegne af: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 03.06.2024

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

ELi vastavusdeklaratsioon



järgmisele: Toote nr **01251 60025 000 45**
tootjalt **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

tootja kinnitab oma ainuvastutusel, et alljärgnevalt kirjeldatud toode

Nimetus	Shirt
Kangas	HB-PROtection Green Turtle
HB tootenr	01251 60025 000 45

on kooskõlas määruse (EL) 2016/425 asjakohaste ühtlustamisõigusaktide ning harmoneeritud

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN 13758-2:2003 + A1:2006

standardiga.

Teavitatud asutus

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

tegi EL-tüübihindamise (moodul B) ja väljastas EL-tüübihindamine numbriga:

VN610 160198 | 15.10.2019

ELi tüübihindamistunnistust uuendati 03.06.2024 22:00:00

Isiklikule turvavarustusele kohaldub vastavushindamismenetluse moodul C2 (tüübivastavus, mis põhineb tootmise sisekontrollil ja juhuslike ajavahemike järel tehtud tootekontrollidel) teavitatud asutuse poolt teostatava järelevalve all.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22

Isikukaitsevahendi suhtes kohaldatakse teavitatud asutuse järelevalve all vastavushindamismenetlust moodul D (tüübivastavus tootmisprotsessiga seotud kvaliteedi tagamise alusel).

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Alla kirjutanud järgmise eest ja nimel:: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 03.06.2024

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus



Kohde tuotenro **01251 60025 000 45**
Valmistaja **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

valmistaja ilmoittaa yksinomaisella vastuullaan, että seuraavassa kuvattu tuote

Nimi Shirt
Materiaali HB-PROtection Green Turtle
HB-tuotenro 01251 60025 000 45

on alalla yleisesti käytössä olevan asetuksen (EU) 2016/425 yhdenmukaistamislainsäädännön sekä yhdenmukaistetun

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN 13758-2:2003 + A1:2006

standardin vaatimusten mukainen.

Ilmoitettu laitos

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

on suorittanut EU:n tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja laatinut EU-tyypitarkastustodistuksen numerolla:

VN610 160198 | 15.10.2019
EU-tyypitarkastustodistus uusittiin 03.06.2024 22:00:00

Henkilökohtaiset suojavarusteet ovat yhdenmukaisuusarviointimenettelyn moduulin C2 alaisia (yhdenmukaisia tyyppinäytteen kanssa sisäisen valmistusvalvonnan ja epäsäännöllisin väliajoin suoritettujen valvottujen tuotantotarkastusten perusteella) ja ilmoitetun laitoksen valvonnassa.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22

Henkilönsuojaimen sovelletaan ilmoitetun laitoksen valvonnassa vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyn moduulia D (tyypinmukaisuus tuotantoprosessiin liittyvän laadunvarmistuksen perusteella).

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Tuotantojohdon puolesta ja nimissä allekirjoittanut: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 03.06.2024

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Dearbhú comhréachta an AE



Do Uimh. Airt. **01251 60025 000 45**
ag an monaróir **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

Dearbhaíonn an monaróir faoina fhreagracht féin go bhfuil an t-alt a thuiriscítear thíos:

Ainm	Shirt
Éadach	HB-PROtection Green Turtle
Uimh. Airt. HB	01251 60025 000 45

i gcomhréir leis an reachtaíocht chomhchuibhithe le haghaidh Rialacháin (AE) 2016/425 agus leis an gcaighdeán

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN 13758-2:2003 + A1:2006

chomhchuibhithe.

An comhlacht dá dtugtar fógra

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

rinne scrúdú cineál an AE (modúl B) agus d'eisigh sé deimhniú scrúduithe cineál an AE leis an uimhir:

VN610 160198 | 15.10.2019
Rinneadh athnuachan ar an deimhniú ar scrúdú cineáil an AE ar 03.06.2024 22:00:00

Tá an TCP faoi réir an nós imeachta um measúnú comhréachta Module C2 (comhréacht le cineál bunaithe ar rialú táirgeachta inmheánach agus seiceálacha táirge maoirseachta ar thréimhsí randamach) faoi mhaoirseacht an chomhlachta dá dtugtar fógra.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22

Tá an TCP faoi réir mhodúil D den nós imeachta um measúnú comhréachta (comhréacht de réir cineáil bunaithe ar dhearbhu cáilíochta a bhaineann leis an bpróiseas táirgthe) faoi mhaoirseacht an chomhlachta dá dtugtar fógra.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Sínithe le haghaidh agus thar ceann: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 03.06.2024

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

ES atbilstības deklarācija



Par Art. nr. **01251 60025 000 45**
Ražotājs **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

ražotājs, uzņemoties pilnu atbildību, paziņo, ka tālāk norādītā prece

Apzīmējums Shirt
Audums HB-PROtection Green Turtle
HB art. nr. 01251 60025 000 45

atbilst direktīvas (ES) 2016/425 attiecīgajiem saskaņotajiem tiesību aktiem, kā arī saskaņotajiem

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN 13758-2:2003 + A1:2006

standartiem.

Pilnvarotā iestāde

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulis) un izsniegusi ES tipa pārbaudes numuru:

VN610 160198 | 15.10.2019
ES tipa pārbaudes sertifikāts tika atjaunots 03.06.2024 22:00:00

IAL attiecas uz atbilstības novērtēšanas procedūru C2 moduli (atbilstība izstrādes paraugam, pamatojoties uz iekšējo ražošanas kontroli ar uzraudzītām produkta pārbaudēm neregulāros intervālos) pilnvarotās iestādes uzraudzībā.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22

Uz IAL attiecas atbilstības novērtēšanas procedūras D modulis (atbilstība tipam, pamatojoties uz kvalitātes nodrošināšanu saistībā ar ražošanas procesu) pilnvarotās iestādes uzraudzībā.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Parakstīts HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG vārdā: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 03.06.2024

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

ES atitikties deklaracija



Skirta Art. nr. **01251 60025 000 45**
gamintojo **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

savo atsakomybe gamintojas pareiškia, kad toliau aprašytas gaminys

Pavadinimas Shirt
Audinys HB-PROtection Green Turtle
HB Art. nr. 01251 60025 000 45

(ES) 2016/425 reglamento specialiuosius darniuosius teisės aktus bei darnųjų standartą

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN 13758-2:2003 + A1:2006

atitinka.

Notifikuotoji įstaiga

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

atliko ES tipo bandymą (B modulis) ir ES tipo bandymui suteikė numerį:

VN610 160198 | 15.10.2019

ES tipo tyrimo sertifikatas buvo atnaujintas 03.06.2024 22:00:00

Asmeninėms apsaugos priemonėms (AAP) taikomas atitikties įvertinimo procedūros C2 modulis (atitiktis tipo pavyzdžiui, remiantis vidine gamybos kontrole, nereguliariai kontroliuojant gaminio patikras), prižiūrint notifikuotajai įstaigai.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22

Prižiūrint notifikuotajai įstaigai, asmeninėms apsaugos priemonėms taikoma D modulio atitikties vertinimo procedūra (atitiktis tipui, pagrįsta su gamybos procesu susijusiu kokybės užtikrinimu).

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Pasirašė, veikiantis: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 03.06.2024

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Declarația de conformitate UE



pentru articolul nr. **01251 60025 000 45**
al producătorului **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

producătorul declară pe răspunderea exclusivă că articolul descris mai jos

Descriere	Shirt
Material țesut	HB-PROtection Green Turtle
Art. HB nr.	01251 60025 000 45

este conform cu legislația relevantă de armonizare a Regulamentului (UE) 2016/425 și standardul

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN 13758-2:2003 + A1:2006

armonizat.

Organismul notificat

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

a efectuat examinarea UE de tip (modul B) și a eliberat examinarea de tip UE cu numărul:

VN610 160198 | 15.10.2019

Certificatul de examinare UE de tip a fost reînnoit la data de 03.06.2024 22:00:00

Echipamentul individual de protecție este supus modulului C2 al procedurii de evaluare a conformității (conformitatea cu proiectul bazat pe controlul intern al producției, cu controale ale produselor supravegheate la intervale neregulate) sub supravegherea organismului notificat.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22

EIP se supune procedurii de evaluare a conformității modulul D (conformitatea cu tipul pe baza asigurării calității legate de procesul de producție) sub supravegherea organismului notificat.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Semnat pentru și în numele: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 03.06.2024

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU-försäkran om överensstämmelse



För artikel nr: **01251 60025 000 45**
från tillverkaren: **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

förklarar tillverkaren på eget ansvar att följande beskriven artikel

Beteckning	Shirt
Material	HB-PROtection Green Turtle
HB artikelnr	01251 60025 000 45

överensstämmer med den relevanta harmoniserade lagstiftningen i förordning (EU) 2016/425 samt den harmoniserade

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN 13758-2:2003 + A1:2006

standarden.

Anmält organ

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

har genomfört EU-typkontroll (modul B) och utfärdat EU-typintyg med nummer:

VN610 160198 | 15.10.2019
EU-typkontrollintyget förnyades den 03.06.2024 22:00:00

PSU är underkastad bedömningsförfarandet modul C2 för överensstämmelse (överensstämmelse med typ som grundar sig på intern tillverkningskontroll och övervakade produktkontroller med slumpvisa intervaller) under kontroll av anmält organ.

OETI / N° 0534
Siebenhirtenstrasse 12A, Objekt 8, 1230 Wien

ab 11/22

Den personliga skyddsutrustningen omfattas av förfarandet för bedömning av överensstämmelse enligt modul D (överensstämmelse med typ som grundar sig på kvalitetssäkring av produktionen) under överinseende av det anmälda organet.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Undertecknat för och å vägnar: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 03.06.2024

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification